

EINGANG

15. Mai 2019

738

**DEPARTEMENT
GESUNDHEIT UND SOZIALES**

Amt für Verbraucherschutz

Lebensmittelkontrolle
Irina Nüesch, Dr. sc. techn.
Sektionsleiterin Trink- und Badewasser
Obere Vorstadt 14, 5000 Aarau
Telefon direkt 062 835 30 95
Telefon zentral 062 835 30 20
Fax 062 835 30 49
irina.nuesch@ag.ch
www.ag.ch/dgs

Gemeinderat Uerkheim
Wasserversorgung
4813 Uerkheim

09. Mai 2019

V1/JG

Untersuchungsbericht Trinkwasser, Auftrag 19-01885

Auftraggeber: Gemeinde Uerkheim, Wasserversorgung - UHE1 / 30251
Probenahmegrund, periodische Eigenkontrolle, 1. Halbjahr
Untersuchungsantrag:
Untersuchungs- Mikrobiologie, Mineralisation, Nitrat
schwerpunkte:

Befunde

Die Proben ergaben einen einwandfreien Befund.

Die Beurteilung der Proben bezieht sich auf die vorgesehene Verwendung.

Massnahmen

keine

Freundliche Grüsse



Irina Nüesch
Sektionsleiterin Trink- und Badewasser

Beilage

- Rechnung

Kopie

- Herr Werner Siegrist, Brunnenmeister, Stelzenweg 4, 4813 Uerkheim

4

Erhebungsdaten und Untersuchungsergebnisse

Erhebungsdaten

Proben erhoben am: 02.05.2019
 Probenahme durch: Werner Siegrist
 Letzte stärkere Regenfälle: vor 3 bis 7 Tagen
 Niederschlagsmenge [mm]: -
 Niederschlagsmessort: Uerkheim

Untersuchte Proben

Proben-Nr.	Probenbeschreibung	Entnahmestelle	Verwendung
19-01885-001	QPW Känelhölzli, Brunnstube, Quelleinlauf	20101	Trinkwasser
19-01885-002	QPW Berg, Druckleitung, vor UV-Anlage, Probenhahn	20202	Rohwasser
19-01885-003	QPW Berg, Druckleitung, nach UV-Anlage, Probenhahn	20203	Trinkwasser
19-01885-004	SPW Unterdorf, Druckleitung, Lavabo	30101	Trinkwasser
19-01885-005	Aufbereitungsstation Zelgli, Quellen Schlössli und Aufbruch, vor UV-Anlage, Probenhahn	50101	Rohwasser
19-01885-006	Aufbereitungsstation Zelgli, Quellen Schlössli und Aufbruch, nach UV-Anlage, Probenhahn	50102	Trinkwasser
19-01885-007	Reservoir Steinenwald, Gesamtquellzufluss, vor UV-Anlage, Probenhahn	70102	Rohwasser
19-01885-008	Reservoir Steinenwald, Gesamtquellzufluss, nach UV-Anlage, Probenhahn	70103	Trinkwasser
19-01885-009	Netzstelle: Dorfzone, Oberdorf, A. Räumatter	90002	Trinkwasser
19-01885-010	Netzstelle: Dorfzone, Hinterwil, O. Nöthiger	90003	Trinkwasser

Vor Ort gemessene Parameter

Parameter	QPW Känelhölzli, Quelleinlauf 19-01885-001	Beurteilungswerte	QPW Berg, vor UV 19-01885-002	Beurteilungswerte	QPW Berg, nach UV 19-01885-003	Beurteilungswerte
Wassertemperatur [°C]	9.5 ext.		8.4 ext.		8.4 ext.	
Ergiebigkeit [l/min]	26 ext.		180 ext.		180 ext.	

Parameter	SPW Unterdorf 19-01885-004	Beurteilungswerte	Aufbereitungsstation Zelgli, v. UV 19-01885-005	Beurteilungswerte	Aufbereitungsstation Zelgli, n. UV 19-01885-006	Beurteilungswerte
Wassertemperatur [°C]	11 ext.	O: 5 - 25	8.5 ext.		8.5 ext.	
Ergiebigkeit [l/min]			100 ext.		100 ext.	

	Res. Steinenwald, Q. gesamt, v. UV 19-01885-007	Beurteilungs- werte	Res. Steinenwald, Q. gesamt, n. UV 19-01885-008	Beurteilungs- werte	Oberdorf, A. Räbmatter 19-01885-009	Beurteilungs- werte
Wassertemperatur [°C]	9 ext.		9 ext.		10.4 ext.	O: 5 - 25
Ergiebigkeit [l/min]	73 ext.		73 ext.			

	Hinterwil, O. Nöthiger 19-01885-010	Beurteilungs- werte
Wassertemperatur [°C]	11.2 ext.	O: 5 - 25
Ergiebigkeit [l/min]		

ext. = Messwert wurden nicht durch das AVS bestimmt.

O = Orientierungswert, Richtwert/-bereich gemäss technischen Regelwerken oder international anerkannten Leitlinien

**Mikrobiologische
Untersuchungs-
ergebnisse**

	QPW Känelhölzli, Quelleinlauf 19-01885-001	Beurteilungs- werte	QPW Berg, vor UV 19-01885-002	Beurteilungs- werte	QPW Berg, nach UV 19-01885-003	Beurteilungs- werte
Aerobe mesophile Keime [KBE/ml]	nn	H = 100	nn		nn	H = 20
Enterokokken [KBE/100 ml]	nn	H = nn	nn	O <100	nn	H = nn
Escherichia coli [KBE/100 ml]	nn	H = nn	nn	O <100	nn	H = nn

	SPW Unterdorf 19-01885-004	Beurteilungs- werte	Aufbereitungsta- tion Zelgli, v. UV 19-01885-005	Beurteilungs- werte	Aufbereitungsta- tion Zelgli, n. UV 19-01885-006	Beurteilungs- werte
Aerobe mesophile Keime [KBE/ml]	nn	H = 300	1		1	H = 20
Enterokokken [KBE/100 ml]	nn	H = nn	nn	O <100	nn	H = nn
Escherichia coli [KBE/100 ml]	nn	H = nn	nn	O <100	nn	H = nn

	Res. Steinenwald, Q. gesamt, v. UV 19-01885-007	Beurteilungs- werte	Res. Steinenwald, Q. gesamt, n. UV 19-01885-008	Beurteilungs- werte	Oberdorf, A. Räbmatter 19-01885-009	Beurteilungs- werte
Aerobe mesophile Keime [KBE/ml]	1		nn	H = 20	16	H = 300
Enterokokken [KBE/100 ml]	nn	O <100	nn	H = nn	nn	H = nn
Escherichia coli [KBE/100 ml]	nn	O <100	nn	H = nn	nn	H = nn

	Hinterwil, O. Nöthiger 19-01885-010	Beurteilungs- werte
Aerobe mesophile Keime [KBE/ml]	nn	H = 300
Enterokokken [KBE/100 ml]	nn	H = nn
Escherichia coli [KBE/100 ml]	nn	H = nn

nn = nicht nachweisbar

H = Höchstwert / Mindestanforderung gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV)

O = Orientierungswert, Richtwert/-bereich gemäss technischen Regelwerken oder international anerkannten Leitlinien

Mineralisation

	Hinterwil, O. Nöthiger 19-01885-010	Beurteilungs- werte
Gesamthärte [°fH]	20.9	

Nitratbestimmung

	Hinterwil, O. Nöthiger 19-01885-010	Beurteilungs- werte
Nitrat [mg/l]	13	H = 40 O <25

H = Höchstwert / Mindestanforderung gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV)

O = Orientierungswert, Richtwert/-bereich gemäss technischen Regelwerken oder international anerkannten Leitlinien

Einzelheiten zu den Untersuchungen können auf Anfrage eingesehen werden. Es ist nicht gestattet, den Inhalt der Untersuchungsberichte auszugsweise zu verwenden. Einzelheiten zu den Prüfverfahren stehen auf Anfrage zur Verfügung. Die korrekte Probenahme ist eine der Grundvoraussetzung für aussagekräftige Laboranalysen. Bei Proben, welche nicht durch Mitarbeitende unserer Amtsstelle erhoben werden, liegt die fachgerechte Durchführung der Probenahme in der Verantwortung des Auftraggebers.